

prima instanță V. Negru  
instanța de apel L. Popova  
L. Bulgac  
A. Minciuna

dosarul nr. 3ra-1624/13

## DECIZIE

11 decembrie 2013

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ  
lărgit al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele completului, judecătorul Valeriu Doagă

Judecătorii

Nicolae Clima, Iuliana Oprea,

Ion Druță, Ion Corolevschi

examinând recursul declarat de către Societatea pe acțiuni „Moldova-Gaz”, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Svetlanei Tcacenco și Svetlanei Garștea-Bria împotriva Societății pe acțiuni „Moldova-Gaz”, intervenientul accesoriu Societatea cu răspundere limitată „Chișinău-Gaz” cu privire la obligarea furnizării informației solicitate, împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 19 iunie 2013, prin care a fost respins apelul declarat de către Societatea pe acțiuni „Moldova-Gaz” și menținută hotărârea Judecătoriei Rîșcani municipiul Chișinău din 11 februarie 2013, prin care acțiunea a fost admisă,

### c o n s t a t ă:

La 11 mai 2012, Svetlana Tcacenco și Svetlana Garștea-Bria au depus la Curtea de Apel Chișinău o cerere de chemare în judecată împotriva Societății pe acțiuni „Moldova-Gaz” cu privire la obligarea furnizării informației solicitate.

În motivarea acțiunii reclamantele Svetlana Tcacenco și Svetlana Garștea-Bria a indicat că la 25 mai 2011 s-au adresat către SA „Moldova-gaz” cu o petiție prin care au solicitat verificarea legalității instalării de către proprietarul apartamentului nr. 6 situat pe str. Romană 19/2, mun. Chișinău a sistemului autonom de încălzire reieșind din faptul că altor proprietari în instalarea acestui sistem li s-a refuzat, motivînd că această casă este conservată.

Prin scrisoarea nr. Col-111/11 din 16 iunie 2011 „SA „Moldova-gaz” SA a răspuns că lucrările privind instalarea sistemului sus-indicat au fost suspendate și hotărârea privind conectarea apartamentelor de încălzire în toată casa va fi primită numai după efectuarea calculelor hidraulice suplimentare pentru aprecierea diametrelor apeductelor de gaze ce aprovizionează casa și repartizează volumul de gaz în interiorul acesteia.

Nefiind de acord cu răspunsul primit și prelungirea lucrărilor în apartamentul nr. 6 noi am fost la audiență la d-nul I. Gargiu – executorul răspunsului nominalizat, unde au indicat că lucrările privind instalarea sistemului

autonom de încălzire se prelungesc fără verificarea situației și că în cazul instalării sistemului indicat va fi necesară schimbarea diametrului apeductelor de gaze ce aprovizionează casa. Dl. Gargiu a garantat că lucrările vor fi imediat stopate și un specialist al societății va efectua verificarea legalității instalării sistemului autonom de încălzire în apartamentul nominalizat la fața locului.

Însă a doua zi după discuția lor cu persoana oficială de la SA „Moldova-gaz” în apartamentul nr. din str. Romană 19/2, mun. Chișinău a fost instalat sistemul autonom de încălzire fără schimbarea diametrelor apeductelor de gaze ce aprovizionează casa și, în special scara nr. 1.

Reieșind din situația creată la 12 august 2011 a depus la SA „Moldova-Gaz” o plângere repetată, solicitând prezentarea informației privind eliberarea autorizației pentru instalarea sistemului autonom de încălzire în apartamentul nr 6 din str. Romană 19/2 mun. Chișinău cu anexarea documentelor în baza cărora aceasta a fost eliberată.

La 13 septembrie 2011 au primit răspuns din care rezultă că în baza cererii nr. 14442b din 03 noiembrie 2010 locatarului apartamentului nr. 6 din str. Romană 19 /2 i-a fost eliberată permisiunea pentru instalarea sistemului menționat, însă documentele concret solicitate nu au fost anexate. Au fost anexate 2 scheme privind aprovizionarea cu gaze naturale a cazanului în apartament, fără a fi indicată următoarea informație: instituția (organizația, firma, etc.) care a executat schemele prezentate: existența licenței pentru activitatea dată; documentul de bază la care ele se referă; de către care organ sunt aprobate; la care apartament se referă (în casa sus-indicată sunt 6 scări).

În așa mod consideră că pârâtul le-a dat un răspuns formal, fără a fi soluționată în fond cererea lor, fiind ignorată solicitarea de a prezenta documentele concrete în baza cărora locatarului apartamentului nr. 6 str. Romană 19/2, i-a fost instalat sistemul autonom de încălzire, fapt prin care au fost încălcate drepturile lor și legislația în vigoare.

Cer Svetlana Tcacenco și Svetlana Garștea-Bria obligarea SA „Moldova-Gaz” de a soluționa în fond și în termenul legal cererea lor prin eliberarea documentelor în baza cărora în apartamentul nr. 6, str. Romană 19/2, mun. Chișinău a fost instalat sistemul autonom de încălzire.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 19 martie 2012 a fost declinată competența Curții de Apel Chișinău și pricina a fost strămutată pentru examinare în competența Judecătoriei Rîșcani, mun. Chișinău.

Prin hotărîrea Judecătoriei Rîșcani mun. Chișinău din 11 februarie 2013 a fost admisă acțiunea Svetlanei Tcacenco și Svetlanei Garștea-Bria și a fost obligat SA „Moldova-Gaz” să furnizeze informația cerută prin cererea din 12 august 2011 depusă de către Svetlana Tcacenco și Svetlana Garștea-Bria. A fost încasat de la SA „Moldova-Gaz” în beneficiul statului taxa de stat în sumă de 200 lei.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 19 iunie 2013 a fost respins apelul declarat de către SA „Moldova-Gaz” și a fost menținută hotărîrea primei instanțe.

La 16 august 2013, SA „Moldova-Gaz” a declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel, cerînd admiterea recursului, casarea deciziei instanței de apel și hotărîrii primei instanțe cu emiterea unei noi hotărîri de respingere a acțiunii.

Recurentul SA „Moldova-Gaz” în motivarea recursului a indicat că instanțele de judecată la emiterea hotărârilor au încălcat și au aplicat eronat normele de drept material și procedural.

Astfel, drept temei pentru emiterea deciziei contestate a servit pretinsul fapt constatat de instanțele judecătorești, precum că în rezultatul examinării de către SA „Moldova-Gaz” a plîngerii înaintate la 12 august 2011 de către intimat și acestora nu le-a fost eliberate documentele solicitate.

Consideră că instanța de apel la examinarea pricinii nu s-a expus asupra tuturor motivelor invocate în apel și anume nu s-a pronunțat asupra argumentului precum că intimatele în adresările lor n-au solicitat eliberarea a cărorva acte.

În rezultatul examinării petiției la 13 septembrie 2011 în adresa intimatelor a fost expediat răspuns care a fost însoțit cu anexarea unor documente, preluate de la SRL „Chișinău-Gaz”.

Mai menționează că instanțele inferioare au neglijat faptul că SA „Moldova-Gaz” nu are careva relații cu consumatorii finali și respectiv nu dispune de careva documente elaborate în legătură cu adresările consumatorilor.

Consideră că toate relațiile cu publicul în legătură cu furnizarea gazelor naturale sunt în competența SRL „Chișinău-Gaz”, care este o structură independentă și responsabilă de elaborarea și păstrarea documentelor în cauză.

Prin referința din 30 septembrie 2013 Svetlana Tcacenco și Svetlana Garștea-Bria au solicitat declararea recursului ca fiind inadmisibil.

În conformitate cu art.434 alin.(1) Codul de procedură civilă, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei redactate.

Din actele pricinii este cert faptul că la 28 iunie 2013 Curtea de Apel Chișinău a expediat părților copia deciziei din 19 iunie 2013, iar la 16 august 2013, adică în termenul prevăzut de lege SA „Moldova-Gaz” a declarat recurs.

În conformitate cu art.440 alin.(2) Codul de procedură civilă, completul din 3 judecători prin încheierea din 13 noiembrie 2013 a considerat recursul admisibil și a dispus examinarea fondului de un complet din 5 judecători.

În conformitate cu art.444 Codul de procedură civilă, recursul se examinează fără înștiințarea participanților la proces.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră recursul depus în termen, neîntemeiat și care urmează a fi respins cu menținerea deciziei instanței de apel și hotărârii primei instanțe din următoarele considerente.

În conformitate cu art.445 al.(1) lit. a) Codul de procedură civilă, instanța, după ce judecă recursul, este în drept să respingă recursul și să mențină decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe.

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră că atât prima instanță și instanța de apel au determinat definitiv circumstanțele care au importanță pentru soluționarea justă a pricinii, apreciind probele prezentate de părți în corespundere cu prevederile art. 130 CPC cu excepțiile și completările stabilite de Legea contenciosului administrativ nr. 793 – XIV din 10 februarie 2000 cu modificările și completările ulterioare.

Conform art.21 al. (1) a Legii privind accesul la informație nr. 982/2000, persoana care se consideră lezată într-un drept sau interes legitim de către furnizorul de informații poate ataca acțiunile acestuia atât pe cale extrajudiciară, cât și direct în instanța de contencios administrativ competentă.

Din actele pricinii s-a stabilit că Svetlana Tcacenco și Svetlana Garștea-Bria la 25 mai 2011 s-au adresat către SA „Moldova-Gaz” cu cerere prin care au solicitat verificarea legalității instalării de către proprietarul apartamentului nr. 6 situat pe str. Romană 19/2, mun. Chișinău a sistemului autonom de încălzire reieșind din faptul că altor proprietari în instalarea acestui sistem li s-a refuzat, motivînd că această casă este conservată.

Prin scrisoarea nr. Col-111/11 din 16 iunie 2011 „Moldova -Gaz” SA le-a comunicat că lucrările privind instalarea sistemului sus-indicat au fost suspendate și hotărîrea privind conectarea aparatelor de încălzire în toată casa va fi primită numai după efectuarea calculului hidraulic suplimentare pentru aprecierea diametrelor apeductelor de gaze ce aprovizionează casa și repartizează volumul de gaz în interiorul acesteia.

Nefiind mulțumite de răspunsul primit intimatele, la 12 august 2011 s-au adresat repetat SA „Moldova-Gaz” cu o cerere prin care au solicitat prezentarea informației dacă a fost permis oficial de către SRL „Chișinău-Gaz” privind eliberarea autorizației pentru instalarea sistemului autonom de încălzire în apartamentul nr. 6, str. Romană, 19/2, mun. Chișinău și dacă este înregistrată în conformitate cu legea, de către cine și cînd.

Prin răspunsul SA „Moldova-Gaz” nr. T-168/11 din 13 septembrie 2011 intimatele au fost informate că în baza cererii nr. 1442b din 02 noiembrie 2010 locatarului apartamentului nr. 6 str. Romană 19/2 i-a fost eliberată permisiunea pentru instalarea sistemului autonom de încălzire în apartamentul nominalizat.

Art. 10 alin. (1) al Legii privind accesul la informație prevede că, persoana are dreptul de a solicita furnizorilor informații, personal sau prin reprezentantul său, orice informație aflată în posesia acestora, cu excepțiile stabilite de legislație.

Art. 4 alin. (1) al Legii privind accesul la informații, oricine, în condițiile legii are dreptul de a căuta, de a primi și de a face cunoscute informațiile oficiale.

Sorginta constituțională și convențională a dezideratului liberului acces la informație, ce rezultă din stipulațiile și spiritul art. 32 și 34 din Constituție, precum și ale art. 10 din Convenție, implică aplicabilitatea prioritară a acestor dispoziții în cazul în care actele normative interne sînt insuficient de clare sau contravin acestora.

Conform art. 5 alin. (2) lit. c) al Legii privind accesul la informație, furnizori de informații, adică posesorii informațiilor oficiale sînt obligați să furnizeze informații solicitanților, adică persoanele fizice și juridice care, în baza legii sau a contractului cu autoritatea publică ori instituția publică, sînt abilitate cu gestionarea unor servicii publice și culeg, selectează, posedă, păstrează, dispun de informații oficiale.

Recurentul SA „Moldova-Gaz” este persoană juridică, activitatea lui cade sub incidența art. 5 al. (2) al Legii privind accesul la informație, fiind furnizor de informații.

Potrivit Legii cu privire la accesul la informație, orice cetățean al Republicii Moldova are dreptul de a căuta, de a primi și de a face cunoscute informațiile oficiale aflate în posesia și la dispoziția furnizorilor de informații, care au fost elaborate, selectate, prelucrate, sistematizate și/sau adoptate de organe ori persoane oficiale sau puse la dispoziția lor în condițiile legii de către alți subiecți de drept.

Examinarea documentului (unor părți ale acestuia) la sediul instituției, eliberarea copiei de pe documentul, informația solicitată (de pe unele părți ale acestora) sînt modalități a accesului la informațiile oficiale.

Conform art. 6 al. (1) al Legii privind accesul la informație, informații oficiale sunt considerate toate informațiile aflate în posesia și la dispoziția furnizorilor de informații, care au fost elaborate, selectate, prelucrate, sistematizate și/sau adoptate de organe ori persoane oficiale sau puse la dispoziția lor în condițiile legii de către alți subiecți de drept.

Conform art. 7 al.al. (1) lit. b), (2) și al. (4) ale Legii privind accesul la informație, accesul la informațiile oficiale nu poate fi îngădit, cu excepția informațiilor ce constituie secret de stat, reglementate prin legi organice, calificate ca informații protejate de stat, a căror informație ar periclita securitatea statului, a informațiilor confidențiale din domeniul afacerilor, prezentate instituțiilor publice cu titlu de confidențialitate, reglementate de legislația privind secretul comercial, a căror divulgare poate atinge interesele întreprinzătorilor. Nu se vor impune restricții ale libertății de informare decît dacă furnizorul de informații poate demonstra că restricția este reglementată prin lege organică și necesară într-o societate democratică pentru apărarea drepturilor și intereselor legitime ale persoanei sau protecției securității naționale, ordinii publice, ocrotirii sănătății sau protecției moralei societății și că prejudiciul adus acestor drepturi și interese ar fi mai mare decît interesul public în cunoașterea informației.

Astfel s-a stabilit că SA „Moldova-Gaz” a nu a furnizat intimatelor toată informația cerută, deoarece răspunsurile expediate nu conțin informația solicitată și nici răspuns la întrebările adresate conform cerințelor acestora din cererile depuse.

În circumstanțele expuse, instanța de recurs reține că, prima instanță corect a stabilit că recurentul a refuzat în furnizarea informației solicitată intimatelor Svetlana Tcacenco și Svetlanei Garște-Bria, or în speță se contestă refuzul în eliberarea informației, dar nu răspunsul după cum invocă recurentul în recurs.

Mai mult, prin prisma prevederilor normelor de drept enunțate, recurentul nu a demonstrat că divulgarea informației solicitate ar constitui secret de stat sau că aceste informații poartă indiscutabil caracter limitat în condițiile art. 7 al. (1) lit. b) din Legea privind accesul la informație.

Astfel, conform art. 11 al Legii privind accesul la informație, în calitate de furnizor de informații recurentul este obligat să ofere solicitantului orice informație oficială, afară de cele exceptate de legislație de la liberul acces, iar conform art. 10 al. (3) al Legii privind accesul la informație, intimele sunt absolvite de obligația de a-și justifica interesul pentru informațiile solicitate.

Astfel, argumentul recurentului precum că instanțele de judecată la emiterea hotărârii au încălcat normele de drept material și procedural nu poate fi reținut, deoarece este declarativ.

Reieșind din prevederile art. 7 al Legii privind accesul la informație, coraborate cu prevederile art. 54 din Constituția RM și art. 10 paragraful 2 din Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale, restrângerea dreptului de acces liber la informațiile oficiale poate avea loc doar dacă sunt întrunite cele trei exigențe în privința acestei restrîngerii, exigențe care s-au cristalizat și constituit într-o constantă cu reflectare juridică internă și internațională, denumita regula „triplului test”, conform căreia limitarea este prevăzută de lege, protejează un interes legitim și să fie necesară într-o societate democratică.

Or, informația solicitată în speță cade sub incidența art. 6 al Legii privind accesul la informație și urmează să fie furnizată subiectului de sesizare – intimatelor.

Astfel, soluția instanțelor de judecată de admitere a acțiunii și de obligare a recurentului SA „Moldova-Gaz” să furnizeze informația cerută prin cererea din 12 august 2011 de către Svetlana Tcacenco și Svetlana Garștea-Bria este rezultatul unei interpretări corecte a normelor de drept material.

Din cele expuse și conform normelor de drept enunțate Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție reține ca neîntemeiate argumentele invocate de recurent în recursul declarat, iar la moment, careva probe ce ar răsturna concluzia instanțelor de judecată inferioare nu au fost prezentate.

În susținerea opiniei enunțate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție invocă și hotărîrea Curții Europene pentru Drepturile Omului din 12 februarie 2008 Guja împotriva Moldovei, care a menționat că într-o societate democratică urmează să fie constatat dacă informațiile cerute sînt foarte importante într-o societate democratică, dacă publicul are interes legitim de a le cunoaște, dacă sînt autentice și dacă funcționarul a acționat cu bună credință, cît și cauza Markt Intern Verlag GmbH și Beerman contra Germaniei, hotărîrea din 20 octombrie 1989, Hertel contra Elveției, hotărîrea din 25 august 1998.

Astfel, din considerentele menționate și avînd în vedere faptul că decizia instanței de apel și hotărîrea primei instanțe sunt întemeiate și legale, iar temeiurile invocate de către recurent sunt neîntemeiate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge recursul și de a menține decizia instanței de apel și hotărîrea primei instanțe.

În conformitate cu art.445 alin. (1) lit. a) Codul de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

#### d e c i d e:

Se respinge recursul declarat de către Societatea pe acțiuni „Moldova-Gaz”.

Se menține decizia Curții de Apel Chișinău din 19 iunie 2013 și hotărîrea Judecătorei Rîșcani, municipiul Chișinău din 11 februarie 2013, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Svetlanei Tcacenco și Svetlanei Garștea-Bria împotriva Societății pe acțiuni „Moldova-Gaz”, intervenientul accesoriu Societatea

cu răspundere limitată „Chișinău-Gaz” cu privire la obligarea furnizării informației solicitate.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele completului,  
judecătorul  
Judecătorii

Valeriu Doagă

Nicolae Clima

Iuliana Oprea

Ion Druță

Ion Corolevschi